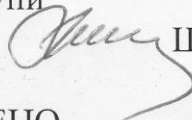


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Одеський державний екологічний університет

ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні групи  
забезпечення спеціальності  
103 «Науки про Землю»  
від «31» серпня 2021 року  
протокол № 1  
Голова групи

 Шакірзанова Ж.Р.

УЗГОДЖЕНО

Завідувач відділу аспірантури та  
докторантури



Вітовська О.Т.

**СИЛЛАБУС**

навчальної дисципліни  
**«Професійна англійська мова»**

(назва навчальної дисципліни)

**103 «Науки про Землю»**

(шифр та назва спеціальності)

**Гідрометеорологія**

(назва освітньої програми)

**Третій (освітньо-науковий) рівень (PhD)**

(рівень вищої освіти)

**денна**

(форма навчання)

**I**

(рік навчання)

**I, II**

(семестр навчання)

**4 / 120 | 4 / 120**

(кількість кредитів ЄКТС/годин)

**залік, залік**

(форма контролю)

**Іноземних мов**

(кафедра)

Одеса, 2021 р.

Автори: Пьянова І.Ю., доцент к. філол. наук, доцент,  
(прізвище, ініціали, посада, науковий ступінь, вчена звання)

Шотова-Ніколенко Г.В., доцент к. філол. наук, доцент  
(прізвище, ініціали, посада, науковий ступінь, вчена звання)

Поточна редакція розглянута на засіданні кафедри Іноземних мов  
від 25.08.2021 року, протокол № 1.

Викладачі: Практичне заняття, Пьянова І.Ю., доцент к. філол. наук, доцент,  
(вид навчального заняття: прізвище, ініціали, посада, науковий ступінь, вчена звання)

Шотова-Ніколенко Г.В., доцент, к. філол. наук, доцент  
(вид навчального заняття: прізвище, ініціали, посада, науковий ступінь, вчена звання)

#### Перелік попередніх редакцій

Прізвища та ініціали авторів	Дата, № протоколу	Дата набуття чинності

## 1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

<p>Мета</p>	<p>Мета курсу англійської мови для аспірантів та здобувачів – опанування такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечуватиме необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах. Завдання курсу полягає у вдосконаленні й подальшому розвитку знань, навичок і вмінь з англійської мови, набутих в обсязі програми ЗВО, в різних видах мовленнєвої діяльності та компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної, прагматичної), що мають змогу надати ефективно та вільно спілкування майбутніх науковців у міжнародному науковому просторі.</p>
<p>Компетентність</p>	<p><b>K01</b> Здатність представляти та обговорювати свої наукові результати українською і англійською мовами в усній та письмовій формах, а також розуміти у повному обсязі іншомовні наукові тексти у сфері наук про Землю</p>
<p>Результат навчання</p>	<p><b>R011</b> Представляти свої результати дослідження іноземною мовою  <b>R012</b> Ясно та змістовно описувати результати наукової роботи</p>
<p>Базові знання</p>	<p>Знати:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Граматичні правила, граматичні та синтаксичні конструкції для усного та письмового перекладу наукового та загального, суспільно-політичного англомовного тексту та викладу потрібної інформації;</li> <li>2. Лексичний мінімум одиниць за фаховою тематикою.</li> <li>3. Визначення видо-часових форм та неособових форм дієслова в англійській мові та зіставлення їх функціонування в українській мові;</li> <li>4. Основні принципи перекладу художньої та науково-технічної англомовну літератури, де наявні вивчені групи часів в активному і пасивному станах, а також відповідні синтаксичні конструкції для одержання необхідної інформації.</li> </ol>
<p>Базові вміння</p>	<p>Вміти:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Впізнавати, розрізняти та перекладати різноманітні граматичні та синтаксичні конструкції;</li> <li>2. Розуміти довготривале мовлення на абстрактні та складні теми академічного або професійного спрямування, розпізнаючи широкий діапазон ідіоматичних виразів та професійних термінів;</li> </ol>

	<p>3.Брати участь у розширених дискусіях, дебатах, переговорах на професійні теми, адекватно реагуючи на позицію / думку співрозмовника, на зміну теми, стилю та інформаційного навантаження, які зазвичай трапляються у розмові;</p> <p>4.Робити чіткі структуровані повідомлення та презентації з широкого кола професійних тем, враховуючи підтеми, деталізуючи окремі положення змісту та використовуючи основні мовні елементи зв'язку для організації висловлювання у чіткій зв'язний текст;</p> <p>5. Продувати логічно структуровані письмові тексти академічного та професійного спрямування, розгортаючи, підтримуючи та деталізуючи погляди власними думками, наводячи аргументи і приклади англійською мовою.</p>
Базові навички	<p>1. Використовувати відповідні граматичні правила для наукового перекладу текстів з англійської мови у практичних цілях.</p> <p>2. Вживати відповідні граматичні та синтаксичні конструкції в усному мовленні та під час переказів текстів англійською мовою;</p> <p>3. Вільно спілкуватися англійською мовою усно і письмово з наукових питань при обговоренні результатів досліджень та інновацій, а також для підвищення свого фахового та особистісного рівня.</p> <p>4.Здійснювати публічні, ділові і наукові комунікації задля вирішення комунікативних завдань англійською мовою.</p>
Пов'язані силлабуси	«Професійна англійська мова» 2 р.н.
Попередня дисципліна	
Наступна дисципліна	
Кількість годин	<p>лекції:</p> <p>практичні заняття: 60 у I семестрі; 60 у II семестрі</p> <p>лабораторні заняття:</p> <p>семінарські заняття:</p> <p>самостійна робота аспірантів: 60 у I семестрі; 60 у II семестрі</p>

## I семестр

### 2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

#### 2.2. Практичні модулі I семестру

Код	Назва модуля та тем	Кількість годин	
		аудиторні	СРС
ЗМ-П1		29,5	27
	1. а) Бесіда про мету та особливості курсу. Іспитові вимоги.	4	3
	б) Лексико-стилістичні особливості науково-технічної літератури, терміноутворення.	4	3
	в) Типи анотацій і рефератів.	4	3
	д) Особливості користування словниками і довідковою літературою.	4	3
	е) Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування).	4	3
	ф) Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування).	4	3
	г) Граматичний матеріал: Структура речення в англійській мові; Розповідне питальне та заперечне речення; Типи питань; Спосіб дійсний, умовний, наказовий; Система часів: The Indefinite Tense, The Continuous Tense, The Perfect Tense, The Perfect Continuous	4,5	4
2. Модульна контрольна робота № 1	1	5	
ЗМ-П2		29,5	27
	1. а) Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування).	7	5
	б) Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування).	7	5
	в) Текст загальнополітичного характеру.	7	6
	д) Граматичний матеріал: Активний і пасивний стан; Особливості використання і перекладу пасивного стану; Узгодження часів; Модальні дієслова та їх еквіваленти; Безособові форми дієслова; Інфінітив, функції та способи перекладу; Інфінітивні комплекси(об'єктний та суб'єктний).	7,5	6

	2. Модульна контрольна робота № 2	1	5
ЗМ-ІЗ	Письмовий переклад тексту за фаховою тематикою		2
	Семестрова залікова контрольна робота	1	4
Разом:		60	60

Консультації:

1. Шотова-Ніколенко Ганна Василівна, доцент, к. філол. наук, доцент, вівторок 9.00 – 13.00, аудиторія 607.

### 2.3. Самостійна робота аспіранта та контрольні заходи у I семестрі

Код модуля	Завдання на СРС та контрольні заходи	Кількість годин	Строк проведення	
ЗМ-П1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підготовка до усного опитування, підготовка граматичної теми та підготовка домашнього читання</li> </ul>	27	1 – 7 тиждень	
		6	1, 2 тиждень	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підготовка до виконання модульної контрольної роботи № 1</li> </ul>	6	2, 3 тиждень	
	<i>Контрольні заходи:</i>			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Усне опитування</li> </ul>	6	3, 4 тиждень	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірка письмово виконаних списків незнайомих слів та їх переклад для усного перекладу текстів</li> </ul>	6	4, 5 тиждень	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірка письмово виконаних граматичних вправ</li> </ul>	3	5, 6 тиждень	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Модульна контрольна робота № 1 (обов'язкове)</li> </ul>		6, 7 тиждень		
ЗМ-П2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підготовка до усного опитування, підготовка граматичної теми та підготовка домашнього читання</li> </ul>	27	8 – 14 тиждень	
		6	8, 9 тиждень	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підготовка до виконання модульної контрольної роботи № 2</li> </ul>	6	9, 10 тиждень	
	<i>Контрольні заходи:</i>			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Усне опитування</li> </ul>	6	10,11 тиждень	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірка письмово виконаних списків незнайомих слів та їх переклад для усного перекладу текстів</li> </ul>	6	11,12 тиждень		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірка письмово виконаних граматичних вправ</li> <li>• Модульна контрольна робота № 2 (обов'язкове)</li> </ul>	3	12,13 тиждень 13,14 тиждень
ЗМ-ІЗ	Підготовка письмового перекладу Контрольний захід <ul style="list-style-type: none"> <li>• Письмовий переклад за фаховою тематикою (обов'язкове)</li> </ul>	2	14 тиждень
	Підготовка до залікової контрольної роботи <i>Контрольні заходи:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Залікова контрольна робота</li> </ul>	4	15 тиждень
Разом:		60	

### 1. Методика проведення та оцінювання контрольного заходу для ЗМ-ПІ.

Мінімальний обсяг базових знань, що необхідний для засвоєння ЗМ – ПІ:

- знати про мету та особливості курсу;
- знати лексико-стилістичні особливості науково-технічної літератури та правила терміноутворення;
- знати та розрізняти типи наукових анотацій та рефератів;
- виробити навички особливостей користування словниками і довідковою літературою;
- працювати з оригінальним текстом за фахом (аудіювання, переклад, бесіда, анотування);
- працювати з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування);
- працювати з текстом загальнополітичного характеру;
- пояснити вживання та утворення наступних граматичних тем: Структура речення в англійській мові; Розповідне питальне та заперечне речення; Типи питань; Спосіб дійсний, умовний, наказовий; Система часів: The Continuous Tense, The Perfect Tense;
- вміти користуватись словниками і довідковою літературою;
- розрізняти типи анотацій і рефератів.

**Максимальна сума балів за обов'язкові заходи контролю з ЗМ–ПІ – 45 балів:**

1 завдання – 38 балів:

Див. табл. 2.2

a) 3 (1 + 1 + 1)

- 1 – конспектування нормативів кінцевих навичок і вмій;
- 1 – конспектування порядку допущення до іспиту;
- 1 – конспектування структури іспиту;

b) 4 (1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – конспектування лексико-стилістичних особливостей науково-технічної англійської літератури;
- 1 – переказ лексико-стилістичних особливостей науково-технічної англійської літератури;
- 1 – виписування правил терміноутворення в англійській мові;
- 1 – Переказ правил терміноутворення в англійській мові;

c) 8 (2 + 2 + 2 + 2)

- 2 – конспектування правил написання анотацій в англійській мові;
- 2 – конспектування правил написання рефератів в англійській мові;
- 2 – виконання вправ на розкриття змісту тексту, а саме: знаходження в тексті окремих місць, абзаців, речень, що ілюструють певні положення і є відповіддю на попередньо поставлене питання або відповідають попередньо складеному плану;
- 2 – виконання вправ на самостійне членування тексту на смислові частини і визначення заголовків;

d) 2 (1 + 1)

- 1 – конспектування особливостей користування словниками і довідковою літературою;
- 1 – конспектування типів словників та довідкової літератури;

e) 9 (1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою;
- 1 – виконання вправ на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне узагальнення основних думок;
- 1 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;



- 1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;
- 1 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;
- 1 – переказ тексту;
- 1 – прослухування тексту англійською мовою;
- 1 – написання Summary після прослуховування тексту;
- 1 – усний переказ Summary;

f) 8 (1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою;
- 1 – виконання пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використання елементів критичного аналізу, надання відповідних коментарів і оцінок, коротких повідомлень на задану тему;
- 1 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;
- 1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;
- 1 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;
- 1 – переказати текст;
- 1 – письмове написання Summary;
- 1 – усний переказ Summary;

g) 4 (2 + 2)

- 2 – виконання конспекту правил утворення та вживання наступних; граматичних тем: Структура речення в англійській мові; Розповідне питальне та заперечне речення; Типи питань; Спосіб дійсний, умовний, наказовий; Система часів: The Indefinite Tense, The Continuous Tense, The Perfect Tense, The Perfect Continuous;
- 2 – виконання тренувальних граматичних вправ.

1 завдання (38 балів) не є обов'язковим.

2 завдання – 45 балів:

### **Виконання МКР № 1**

Модульна контрольна робота складається з 30 завдань. Кожне завдання 1,5 бали. Модульна контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 18 правильних відповідей.

Якщо заходи обов'язкових форм контролю виконуються аспірантом після строків, визначених у програмі навчальної дисципліни, кількість балів, що може отримати аспірант, не може перевищувати 60% від максимально можливої для цієї форми контролю.

Оцінка за окремі (або усі) модулі знижується у разі пропусків занять аспірантом. За кожне пропущене заняття знижується 0,5 бали, але мінімальна оцінка після зниження не може бути нижча 60% від максимально можливої.

Максимальна сума обов'язкових балів з ЗМ-П1– 45 балів.

2 завдання (45 балів) є обов'язковим.

## 2. Методика проведення та оцінювання контрольного заходу для ЗМ-П2.

Мінімальний обсяг базових знань, що необхідний для засвоєння ЗМ – П2:

- читати, перекладати та анотовано переказувати тексти за фаховою тематикою;
- читати, перекладати та анотовано переказувати суспільно-політичні тексти;
- сприймати на слух та розуміти наукові тексти за фахом;
- читати, перекладати та анотовано переказувати суспільно-політичні тексти;
- працювати з текстом загальнополітичного характеру;
- пояснити вживання та утворення: Активний і Пасивний стан; Особливості використання і перекладу пасивного стану; Узгодження часів; Модальні дієслова та їх еквіваленти; Безособові форми дієслова; Інфінітив, функції та способи перекладу; Інфінітивні комплекси (об'єктний та суб'єктний).

**Максимальна сума балів за обов'язкові заходи контролю з ЗМ–П2 – 45 балів:**

1 завдання – 38 балів:

Див. табл. 2.2

а) 14 (1 + 2 + 2 + 1 + 2 + 2 + 1 + 2 + 1)

- 1 – читання тексту англійською мовою;
- 2 – виконання вправи на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне узагальнення основних думок;
- 2 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;
- 1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;
- 2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;
- 2 – переказ тексту;
- 1 – прослуховування тексту англійською мовою;
- 2 – написання Summary після прослуховування тексту;

1 – усний переказ Summary.

b) 13 (1 + 1 + 2 + 2 + 1 + 2 + 2 + 1 + 1)

1 – самостійне обрання тексту з англomовної газети (10 000 др. знаків);

1 – читання тексту англійською мовою;

2 – пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використання елементів критичного аналізу, надання відповідних коментарів і оцінок, коротких повідомлень на задану тему;

2 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;

1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;

2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;

2 – переказ тексту;

1 – письмове написання Summary;

1 – усний переказ Summary.

c) 6 (1 + 1 + 2 + 1 + 1)

1 – самостійне обрання тексту з англomовної газети (10 000 др. знаків);

1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;

2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;

1 – написання письмового Summary;

1 – написання усного Summary.

d) 5 (2 + 3)

2 – виконання конспекту правил утворення та вживання наступних; граматичних тем: Активний і пасивний стан; Особливості використання і перекладу пасивного стану; Узгодження часів; Модальні дієслова та їх еквіваленти; Безособові форми дієслова; Інфінітив, функції та способи перекладу; Інфінітивні комплекси (об'єктний та суб'єктний).;

3 – виконання тренувальних граматичних вправ.

1 завдання (38 балів) не є обов'язковим.

2 завдання – 45 балів:

## **Виконання МКР № 2**

Модульна контрольна робота складається з 30 завдань. Кожне завдання 1,5 бали. Модульна контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 18 правильних відповідей.

Якщо заходи обов'язкових форм контролю виконуються аспірантом після строків, визначених у програмі навчальної дисципліни, кількість балів,

що може отримати аспірант, не може перевищувати 60% від максимально можливої для цієї форми контролю.

Оцінка за окремі (або усі) модулі знижується у разі пропусків занять аспірантом. За кожне пропущене заняття знижується 0,5 бали, але мінімальна оцінка після зниження не може бути нижча 60% від максимально можливої.

Максимальна сума обов'язкових балів з ЗМ-П2 – 45 балів.

2 завдання (45 балів) є обов'язковим.

### **3. Методика проведення та оцінювання індивідуального завдання ЗМ-І3 (письмового перекладу).**

Індивідуальне завдання це письмовий переклад двох видів текстів (65 000 др.знаків). 1. Переклад тексту за фахом (40 000 др.знаків). 2. Переклад суспільно-політичної лексики (25 000 др.знаків).

Мінімальний обсяг письмового перекладу, що необхідний для засвоєння навичок роботи з іноземним текстом складає 65 000 др. знаків за семестр.

Переклад тексту за фахом оцінюється в 5 балів, переклад суспільно-політичної лексики оцінюється теж в 5 балів. Усього індивідуальне завдання оцінюється в 10 балів.

Індивідуальне завдання (10 балів) є обов'язковим.

### **4. Методика проведення та оцінювання семестрового залікового завдання.**

Залікова семестрова контрольна робота складається з 40 завдань. Кожне завдання 2,5 бали. Залікова контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 20 правильних відповідей.

Контроль поточних знань виконується на базі накопичувальної системи організації навчання.

Фактична сума балів, яку отримує аспірант за певний змістовний модуль, має складатися із результатів виконання заходів з контролю, що заплановані за цим змістовним модулем, та ураховувати своєчасність (наприклад: аспірант, який пропустив контрольний захід без поважних причин або отримав незадовільну оцінку, має право у тижневий термін виконати завдання цього заходу з максимальною сумою балів, еквівалентною оцінці не більшій ніж "задовільно") виконання аспірантом графіку навчального процесу.

Суми балів, які отримав аспірант за всіма змістовними модулями навчальної дисципліни, формують кількісну оцінку (бал успішності) за

підсумками поточних контролюючих заходів аспіранта з навчальної дисципліни. Результати поточного контролю заносяться до інтегральної відомості. Рішення про допуск аспіранта до підсумкового семестрового контролю з конкретної навчальної дисципліни регламентується Положенням про проведення підсумкового контролю знань аспірантів.

Аспірант вважається допущеним до підсумкового семестрового контролю, якщо він виконав всі види робіт, передбачені робочою навчальною програмою дисципліни і набрав за модульною системою суму балів не менше 50 (50%) від максимально можливої (обов'язкова частина 100 балів) за практичну частину.

Підсумковим контролем знань аспірантів є **залік**.

**Аспірант отримує залік**, коли він має на останній день семестру інтегральну суму балів поточного контролю, достатню (60% та більше) для отримання позитивної оцінки **та не менше 50% від максимально можливої суми балів на заліковій контрольній роботі**.

Інтегральна оцінка (В) по дисципліні розраховується за формулою

$$B = 0,75 \times OЗ + 0,25 \times OЗКР,$$

де ОЗ – кількісна оцінка (у відсотках від максимально можливої) за змістовними модулями;

ОЗКР – кількісна оцінка (у відсотках від максимально можливої) залікової контрольної роботи.

### **3. РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ АСПІРАНТІВ**

**3.1. Модуль ЗМ-ПІ** *Бесіда про мету та особливості курсу. Іспитові вимоги; Лексико-стилістичні особливості науково-технічної літератури, терміноутворення в англійській мові; Типи анотацій і рефератів; особливості користування словниками і довідковою літературою; Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анування); Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анування); Граматичний матеріал: Структура речення в англійській мові; Розповідне питальне та заперечне речення; Типи питань; Спосіб дійсний, умовний, наказовий; Система часів: The Indefinite Tense, The Continuous Tense, The Perfect Tense, The Perfect Continuous Tense.*

Література: [2, с. 20-31], [3, с. 4 - 44], [5, с. 10- 55], [6, с.5 - 35].

### 3.1.1. Повчання

#### a) Бесіда про мету та особливості курсу. Іспитові вимоги

1. Законспектувати нормативи кінцевих навичок і вмінь.
2. Законспектувати порядок допущення до іспиту.
3. Законспектувати структуру іспиту.

#### b) Лексико-стилістичні особливості науково-технічної літератури, терміноутворення в англійській мові

1. Законспектувати лексико-стилістичні особливості науково-технічної літератури.
2. Переказати лексико-стилістичні особливості науково-технічної літератури.
3. Виписати правила терміноутворення в англійській мові.
4. Переказати правила терміноутворення в англійській мові.

#### c) Типи анотацій і рефератів

1. Законспектувати правила написання анотацій в англійській мові
2. Законспектувати правила написання рефератів в англійській мові
3. Виконати вправи на розкриття змісту тексту, а саме: знаходити в тексті окремі місця, абзаци, речення, що ілюструють певні положення і є відповіддю на попередньо поставлене питання або відповідають попередньо складеному плану
4. Виконати вправи на самостійне членування тексту на смислові частини і визначення заголовків

#### d) Особливості користування словниками і довідковою літературою

1. Законспектувати особливості користування словниками і довідковою літературою
2. Законспектувати типи словників та довідкової літератури

#### e) Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування)

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Зробити вправи на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне узагальнення основних думок
3. Обговорити текст поза рамками простого відтворення його змісту
4. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
5. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
6. Переказати текст.
7. Прослухати текст англійською мовою
8. Після прослуховування тексту написати Summary
9. Усно переказати Summary

f) Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування).

1. Самостійно обрати текст з англomовної газети (10 000 др. знаків)
2. Прочитати текст англійською мовою.
3. Зробити пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використати елементи критичного аналізу, зробити відповідні коментарі і оцінки, короткі повідомлення на задану тему.
4. Обговорити текст поза рамками простого відтворення його змісту
5. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
6. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
7. Переказати текст.
8. Письмово написати Summary.
9. Усно переказати Summary

g) Грамматичний матеріал: Структура речення в англійській мові; Розповідне, питальне та заперечне речення; Типи питань; Спосіб дійсний, умовний, наказовий; Система часів: The Indefinite Tense, The Continuous Tense, The Perfect Tense, The Perfect Continuous.

1. Зробити конспект правил утворення та вживання наступних граматичних тем: Структура речення в англійській мові; Розповідне питальне та заперечне речення; Типи питань; Спосіб дійсний, умовний, наказовий; Система часів: The Indefinite Tense, The Continuous Tense, The Perfect Tense, The Perfect Continuous.
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

### 3.1.2. Питання для самоперевірки

1. What do you know about the structure of English sentence?
2. How many kinds of sentences do we distinguish according to the purpose of the utterance?
3. How many kinds of questions do you know?
4. What does the Indefinite form of the tense show?
5. How is the Present Indefinite formed?
6. What is in the third person singular of the Present Indefinite added?
7. When is the Present Indefinite used to denote?
8. How is the Past Indefinite formed by?
9. What action does the Past Indefinite denote?
10. How is the Future Indefinite formed by?
11. When is the Future Indefinite used?
12. What action does the Continuous form denote?

13. How is the Present Continuous formed by?
14. Is the Present Continuous used to denote an action going on at present moment?
15. Does the Past Indefinite denote an action performed within a period of time which is already over?
16. What tense denotes universal truths, something is eternally true?
17. How is the Past Continuous formed by?
18. Is the Past Continuous used to denote an action which was going on at a definite moment in the past?
19. How is the Future Continuous formed by?
20. Is the Future Continuous used to denote an action which will be going on at a definite moment in the future?
21. Is the Future Continuous very often used in Modern English denoting a future action?
22. How are the Indefinite and the Continuous tenses rendered in Ukraine language?
23. What does the Perfect form denote?
24. How is the Present Perfect formed by?
25. Does the Present Perfect denote a completed action connected with the present?
26. Is the Present Perfect frequently used with the adverbs *just, yet, already*?
27. How is the Present Perfect rendered in Ukraine language?
28. How is the Past Perfect formed by?
29. What does the Past Perfect denote?
30. Is the Past Perfect used to denote an action which began before a definite moment in the past?
31. Is the Past Perfect used when the completion of the action is emphasized?
32. How is the Future Perfect formed by?
33. Does the Future Perfect denote an action completed before a definite moment in the future?

**3.2. Модуль ЗМ-П2.** *Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування); Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування); Текст загальнополітичного характеру; Граматичний матеріал: Активний і Пасивний стан; Особливості використання і перекладу пасивного стану; Узгодження часів; Модальні дієслова та їх еквіваленти; Безособові форми дієслова; Інфінітив, функції та способи перекладу; Інфінітивні комплекси (об'єктний та суб'єктний).*

**Література:** [ 2, с. 32-42 ], [3, с. 44-100], [5, с. 61-84, с. 139-149], [6, с. 5-35]

### 3.2.1. Повчання

а) Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування).

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Зробити вправи на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне



узагальнення основних думок

3. Обговорити текст поза рамками простого відтворення його змісту
4. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
5. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
6. Переказати текст.
7. Прослухати текст англійською мовою
8. Після прослуховування тексту написати Summary
9. Усно переказати Summary

б) Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування).

1. Самостійно обрати текст з англійської газети (10 000 др. знаків)
2. Прочитати текст англійською мовою.
3. Зробити пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використати елементи критичного аналізу, зробити відповідні коментарі і оцінки, короткі повідомлення на задану тему.
4. Обговорити текст поза рамками простого відтворення його змісту
5. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
6. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
7. Переказати текст.
8. Письмово написати Summary.
9. Усно переказати Summary

в) Текст загальнополітичного характеру.

1. Самостійно обрати текст з англійської газети (10 000 др. знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Зробити письмове Summary.
5. Зробити усне Summary

д) Грамматичний матеріал: Активний і пасивний стан; Особливості використання і перекладу пасивного стану; Узгодження часів; Модальні дієслова та їх еквіваленти; Безособові форми дієслова; Інфінітив, функції та способи перекладу; Інфінітивні комплекси (об'єктний та суб'єктний).

1. Зробити конспект правил утворення та вживання наступних граматичних тем: Активний і Пасивний стан; Особливості використання і перекладу Пасивного стану; Узгодження часів; Модальні дієслова та їх еквіваленти; Безособові форми дієслова; Інфінітив, функції та способи перекладу; Інфінітивні комплекси (об'єктний та суб'єктний).
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

### 3.2.2. Питання для самоперевірки

1. What do you know about the difference between Active and Passive voice in English language?
2. How is the Passive Voice formed by?
3. What do you know about the Sequence of tenses in the Reported speech?
4. What tense changes must we do when we change Direct speech into Reported speech?
5. Does Present Simple change into Past Simple in Reported Speech?
6. Does Present Continuous change into Past Continuous in Reported Speech?
7. Does Present Perfect Simple change into Past Perfect Simple in Reported Speech?
8. Does Present Perfect Simple change into Past Perfect Simple in Reported Speech?
9. Does Present Perfect Continuous change into Past Perfect Continuous in Reported Speech?
10. Does Past Simple change into Past Perfect Simple in Reported Speech?
11. Does Past Continuous change into Past Perfect Continuous in Reported Speech?
12. Does Past Perfect change into Past Perfect in Reported Speech?
13. Does the tense change if the reporting verb is in the Present, Present Perfect, Future?
14. Is it often necessary to change time, place and other references in Reported speech depending on when and where the reporting takes place in relation to actual words?
15. How many verbals (the non-finite forms of the verb) are in English language?
16. Have we also three non-finite forms of the verb in the Ukrainian language?
17. Do they fully coincide with those in the English language?
18. What characteristics traits of the verbals do you know?
19. What does the Infinitive develop from?
20. What forms of the Infinitive do you know?
21. What does the Indefinite Infinitive express?
22. What does the Continuous Infinitive express?
23. What does the Perfect Infinitive express?
24. What does the Perfect Continuous Infinitive express?
25. What can you tell about the voice distinctions of the Infinitive?
26. What is the Objective-with-the-Infinitive construction?
27. What is the Subjective Infinitive Construction?
28. What is *for*-to-Infinitive Construction?
29. What are the main characteristics of the Modal verbs?
30. What can you say about a modal expression: *to be + Infinitive*?
31. What can you say about a modal expression: *to have + Infinitive*?

### **3.3 Індивідуальне завдання.**

Індивідуальне завдання це письмовий переклад двох видів текстів (65 000 др.знаків).

1. Переклад тексту за фахом (40 000 др.знаків). Для його виконання аспірант повинен:

1. Самостійно вибрати текст за фахом (наукова стаття у науковому журналі).
2. Написати список незнайомих для нього слів та їх переклад.
3. Написати письмовий переклад тексту.
4. У зазначений термін здати завдання (англійський текст, список незнайомих слів, переклад) викладачу. Аспірант обов'язково повинен вказати джерело, з якого взятий перекладений текст.

2. Переклад суспільно-політичної лексики (25 000 др.знаків). Для його виконання аспірант повинен:

1. Самостійно вибрати текст за фахом (стаття з англійської газети).
2. Написати список незнайомих для нього слів та їх переклад.
3. Написати письмовий переклад тексту.
4. У зазначений термін здати завдання (англійський текст, список незнайомих слів, переклад) викладачу. Аспірант обов'язково повинен вказати джерело, з якого взятий перекладений текст.

## **4. ПИТАННЯ ДО ЗАХОДІВ ПОТОЧНОГО, ПІДСУМКОВОГО ТА СЕМЕСТРОВОГО КОНТРОЛЮ**

4.1. Граматичні завдання до модульної контрольної роботи модуля ЗМ-П1.

### **Module control work № 1**

[2, с. 20 –31], [3, с. 4 – 44]

#### **I. Grammar Test (The Indefinite Tense, The Continuous Tense, The Perfect Tense, The Perfect Continuous)**

*Put the right form of the verb:*

1. They (to go) to Poland next month. [2, 23 – 24], [3, с. 19 – 23]
2. Many tourists (to come) to our town in summer. [2, с. 21 – 22], [3, с. 4 – 13]
3. We (to reach) the village before dark. [2, с. 22 – 23], [3, с. 13 – 19]
4. My brother (to be) on leave next spring. [2, 23 – 24], [3, с. 19 – 23]
5. He (to like) to write long letters. [2, с. 21 – 22], [3, с. 4 – 13]
6. The student (to pass) the examination successfully. [2, с. 22 – 23], [3, с. 13 – 19]

7. Tomorrow they (to be) far from here. [2, 23 – 24], [3, c. 19 – 23]
8. The Severn (to be) the longest river in Great Britain. [2, c. 21 – 22], [3, c. 4 – 13]
9. The pupils of our form (to go) to the museum last week. [2, c. 22 – 23], [3, c. 13 – 19]
10. He (to go) to the post-office to wire to his mother tomorrow. [2, 23 – 24], [3, c. 19 – 23]
11. Usually I (to clean) my room on Saturday. [2, c. 21 – 22], [3, c. 4 – 13]
12. I (to go) to England last year. [2, c. 22 – 23], [3, c. 13 – 19]
13. I (to give) her a valuable present to her next birthday. [2, 23 – 24], [3, c. 19 – 23]
14. Shakespeare's plays and poems (to be) the monument of a remarkable genius. [2, c. 21 – 22], [3, c. 4 – 13]
15. We (to do) the work in time. [2, c. 22 – 23], [3, c. 13 – 19]
16. It (to rain) hard in the afternoon tomorrow. [2, 23 – 24], [3, c. 19 – 23]
17. The sun (to rise) in the East. [2, c. 21 – 22], [3, c. 4 – 13]
18. She (to tell) us the truth. [2, c. 22 – 23], [3, c. 13 – 19]
19. You (to see) a beautiful park near the lake. [2, 23 – 24], [3, c. 19 – 23]
20. Water (to freeze) at zero. [2, c. 21 – 22], [3, c. 4 – 13]
21. They (to speak) in the street now. [2, c. 24 – 25], [3, c. 23 – 26]
22. The doctor (to be) examining the patients at 10 o'clock yesterday. [2, c. 24-25], [3, c. 26 – 28]
23. He (to be) taking a walk in the park at 10 o'clock. [2, c. 25 – 26], [3, c. 28 – 29]
24. They (to play) football there now. [2, c. 24 – 25], [3, c. 23 – 26]
25. Their daughter (to be) going to be a nurse. [2, c. 24 – 25], [3, c. 23 – 26]
26. They (to be) flying to America at this time on Saturday. [2, c. 25 – 26], [3, c. 28 – 29]
27. Why she (to cry) now? [2, c. 24 – 25], [3, c. 23 – 26]
28. They (to be) talking about that day's weather. [2, c. 24-25], [3, c. 26 – 28]
29. I (to be) skating the whole day tomorrow. [2, c. 25 – 26], [3, c. 28 – 30]
30. Where you (to go) now? [2, c. 24 – 25], [3, c. 23 – 26]
31. We (to be) preparing for the English examination the whole day. [2, c. 24-25], [3, c. 26 – 28]
32. We (to be) working hard this time tomorrow. [2, c. 25 – 26], [3, c. 28 – 30]
33. (to be) you answering the teacher's questions now? [2, c. 24 – 25], [3, c. 23 – 26]
34. My brother (to speak) over the telephone when I came in. [2, c. 24-25], [3, c. 26 – 28]
35. She (to be) taking a music lesson at 10 o'clock on Sunday. [2, c. 25 – 26], [3, c. 28 – 30]
36. (to be) your friends playing chess now? [2, c. 24 – 25], [3, c. 23 – 26]
37. The mother (to be) knitting a pullover when her little son broke a new cup. [2, c. 24-25], [3, c. 26 – 28]

- 38.They (to build) a new club when you are in the country in summer. [2, c. 25 – 26], [3, c. 28 – 30]
- 39.(to be) your father (to look) through the newspapers now? [2, c. 24 – 25], [3, c. 23 – 26]
- 40.(to be) you having tea when your parents came home from work? [2, c. 24-25], [3, c. 26 – 28]
- 41.We (to write) a long dictation. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 42.We (to collect) our things and got into the bus before it started raining. [2, c. 27], [3, c. 35 – 38]
- 43.She (to look) up the new words in the dictionary before you come. [2, c. 30 – 31], [3, c. 38 – 40]
- 44.Ann (to leave) just the house. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 45.What you (to do) before you left the house? [2, c. 27], [3, c. 35 – 38]
- 46.We (to leave) the Institute by five o'clock tomorrow. [2, c. 30 – 31], [3, c. 38 – 40]
- 47.The children (to clean) already the room. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 48.By what time you (to do) your homework yesterday? [2, c. 27], [3, c. 35 – 38]
- 49.I (to return) the book to the library by this time on Sunday. [2, c. 30 – 31], [3, c. 38 – 40]
- 50.I (to show) him my collection of stamps. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 51.What did you do after you (to do) your homework? [2, c. 27], [3, c. 35 – 38]
- 52.The girls (to do) the room before their mother comes home. [2, c. 30 – 31], [3, c. 38 – 40]
- 53.The teacher (to open) the window to air the room. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 54.What you (to do) before you went to bed? [2, c. 27], [3, c. 35 – 38]
- 55.My elder brother (to translate) the text by 10 o'clock. [2, c. 30 – 31], [3, c. 38 – 40]
- 56.The mother (not to prepare) breakfast yet. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 57.Where you (to live) before your family moved to this place? [2, c. 27], [3, c. 35 – 38]
- 58.We (to prepare) supper before you come from work. [2, c. 30 – 31], [3, c. 38 – 40]
- 59.I (not to do) my home task yet. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 60.Last week we discussed the performance which we (to see) at our drama theatre. [2, c. 27], [3, c. 35 – 38]

[1, c. 101-104]

## II. Fill the gaps:

### Monitoring Land Water

The State Hydrometeorological Service (the Ministry of Emergencies) monitors hydrochemical state of water 151 water bodies and carries out hydrobiological \_\_\_\_\_ at 45 water bodies. The data are collected on 46 parameters, which allow assessment of the chemical composition of water, biogeous parameters, presence of suspended \_\_\_\_\_ and organic substances, the main pollutants, heavy metals and pesticides. 8 water bodies are observed for chronic toxicity of water. The indicators of \_\_\_\_\_ contamination of surface waters are also determined.

The State Environmental Inspectorate (the Ministry of Environment) \_\_\_\_\_ a selective sampling and obtains data on more than 65 parameters that are measured.

The State Committee for Water Management monitors rivers, reservoirs, canals, \_\_\_\_\_ and pieces of water within multi-purpose water resources utilization systems, water supply systems, trans-border watercourses and reservoirs in zones around nuclear power plants. Water quality is monitored using physical and chemical parameters for 72 reservoirs, 164 rivers, 14 irrigation systems, 1 firth and 5 multi-purpose channels. In addition, as a part of radioactive monitoring, water management organizations monitor \_\_\_\_\_ of radio nuclides in surface waters.

The Sanitary and Epidemiological Service (the Ministry of Health) carries out observations over the sources of centralized and decentralized drinking water supply and recreation sites along \_\_\_\_\_ and reservoirs.

The enterprises of the State Geological Survey (the Ministry of Environment) monitor the state of groundwater. In the places of monitoring, the level of groundwater (occurrence), its natural geochemical composition is assessed. 22 parameters, \_\_\_\_\_ heavy metals and pesticides concentration are determined.

The Sanitary and Epidemiological Service (the Ministry of Health) provides \_\_\_\_\_ analysis of groundwater intended for drinking \_\_\_\_\_.

A) irrigation systems, B) rivers, C) consumption, D) including, E) the amount, F) chemical, G) observations, H) provides, I) particles, J) radioactive.

#### 4.2. Граматичні завдання до модульної контрольної роботи модуля ЗМ-П2.

### Module control work № 2

[2, с.32 –44], [3, с. 44 –100]

#### I. Grammar Test (The Sequence of Tenses, Modal Verbs, The Infinitive)

*Put the right form of the verb:*

1. I think the weather (to be) fine next week. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
2. I knew that he (to be) a very clever man. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
3. I want to know what he (to buy) for her birthday. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
4. I asked my sister to tell me what she (to see) at the museum. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
5. He said he (to stay) at the "Ritz" Hotel. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
6. They realized that they (to lose) their way in the dark. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
7. He asked me where I (to study). [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
8. I thought that I (to finish) my work at that time. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
9. He says he (to work) at school two years ago. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
10. Victor said he (to be) very busy. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
11. Tom said he (to go) to see the doctor the next day. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
12. He told me he (to be) ill. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
13. He told me he (to read) that book last week. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
14. They told me that Tom (not to come) to school the day before. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
15. I told my sister that she (must) catch cold. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
16. She told me she (to catch) cold. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
17. He said that while crossing the English Channel they (to stay) on deck all the time. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
18. The woman said she (to feel) sick while crossing the Channel. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
19. She said she (to feel) bad that day. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
20. The old man told the doctor that he (to have) pain in his right side. [2, с. 61 – 62], [3, с. 44 – 47]
21. You will (modal verb) speak Spanish in another few months. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
22. Don't you see I am tired? You (modal verb) me, you know. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
23. I'd like (modal verb) skate. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
24. My sight is getting worse. Next year, I am afraid, I (modal verb) read without glasses. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]

25. Nobody is answering the phone. They (modal verb) be out. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
26. You (modal verb) take care of your parents. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
27. I'm sorry, I (modal verb) have phoned to tell you I was coming. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
28. The power of knowledge (modal verb) placed in the hands of people. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
29. We (modal verb) commemorate great people. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
30. (Modal verb) you mind passing me salt. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
31. As you remember (modal verb) I was always interested in economics. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
32. (Modal verb) you get up early yesterday to meet the delegation at the airport? [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
33. Little children like books with large print. They (modal verb) read more easily. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
34. The leopard (modal verb) not change his spots. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
35. Our plan (modal verb) be changed. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
36. We (modal verb) learn it by heart. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
37. You (modal verb) enter the club without a card. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
38. No museum ever (modal verb) buy even one painting by this artist. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
39. (Modal verb) I speak to your manager, please? [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
40. The news (modal verb) be true! I don't believe you. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
41. Tomorrow I shall be busy: I expect (to read) for the examination all day long. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
42. The examination is said (to be) very difficult. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
43. Our students are very glad (to give) consultations. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
44. I'm so glad (to give) the necessary explanations at the last consultation. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
45. He (to know) to speak English well. (SIC) [2, c.40-42], [3, c.94-97].
46. She is said (to work) much. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
47. My father is considered (to make) an extraordinary discovery. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
48. This man is believed (to achieve) much in the field of science. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
49. She is sure (to come). [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
50. He didn't seem (to hear) the news. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
51. My friend happened (to be) at home. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
52. She didn't prove (to be) a well-read person. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
53. The mother is certain (to return) soon. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
54. She is not likely (to do) it. [2, c.40-42], [3, c.94-97].
55. Sandra managed (to find) a solution. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
56. His language skills seem (to improve). [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]



57. Andrew hates (to get up) early in the morning. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]  
58. Dave agreed (to meet) his friends at the café tomorrow evening. [2, c. 38 – 42],  
[3, c. 85 – 100]  
59. I can't stand (to live) in the countryside. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]  
60. What are you going to do after (to finish) school? [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]

[1, c. 15 - 16]

## II. Fill the gaps:

### The Ecosystem

The ecosystem is defined as a unit of biosphere which has the structural and functional aspects. It consists of the community and physical environment including interactions between them. It was \_\_\_\_\_ in the year 1935 by the Tansley.

The \_\_\_\_\_ can be temporary which includes the rain water pond. It can be permanent also. They may be natural which includes the rivers. They are also manmade which includes the aquarium. It can be small which includes the pond or a drop of water. It can be large which includes the ocean. There is a small ecosystem own as the micro ecosystem. The distinct community consisting of number of \_\_\_\_\_ species forms an ecosystem.

The ecosystem consists of two components which are known as the biotic and abiotic. The biotic component includes the autotrophs, heterotrophs and the reducers. They form the living members of an ecosystem. These \_\_\_\_\_ are related by the food mainly. The food transfers the matter and energy to the outside world. The autotrophs are also known as the producers. They make the food by the process of photosynthesis from the \_\_\_\_\_. They not only make their food but also r the other organisms. They absorb the energy from sun and convert into the chemical energy. They release oxygen. The organic compounds release energy during \_\_\_\_\_. They are also referred as the transducers as they can \_\_\_\_\_ one form of energy to the other form. The organic compounds which are formed play an important role in \_\_\_\_\_ of bodies and help in the release of energy. They maintain the ratio of gases which help to maintain the balance of \_\_\_\_\_. The heterotrophs are not able to make their own food. It includes the zooplankton, larvae, bugs, higher animals and vertebrates. They are also \_\_\_\_\_ as the consumers. They are of different types. Basically, they are of herbivores and carnivores type.

A) ecosystem, B) introduced, C) components, D) respiration, E) the building, F) known, G) different, H) inorganic materials, I) nature, J) convert.

### 4.3. Тестові завдання до залікової контрольної роботи.

[2, с. 20 – 42, 61-62], [3, с. 4 –100]

#### *Credit test*

#### **I term**

#### **Аспіранти. Залікова робота I курс I семестр**

Open the brackets, using the verb in the right tense form:

1. The pupils of our form (to go) to the museum last week. [2, с. 22 – 23], [3, с. 13 – 19]
2. He (to go) to the post-office to wire to his mother tomorrow. [2, 23 – 24], [3, с. 19 – 23]
3. Usually I (to clean) my room on Saturday. [2, с. 21 – 22], [3, с. 4 – 13]
4. Look! The bus (to come) up. [2, с. 24 – 25], [3, с. 23 – 26]
5. I (to be) playing the violin when she came in. [2, с. 24-25], [3, с. 26 – 28]
6. She (to be) preparing dinner at 3 o'clock. [2, с. 25 – 26], [3, с. 28 – 30]
7. The postman (to bring) us two letters from our relatives. [2, с. 26 – 27], [3, с. 30 – 35]
8. I (to give) the final answer by three o'clock. [2, с. 30 – 31], [3, с. 38 – 40]
9. We (to collect) our things and got into the bus before it started raining. [2, с. 27], [3, с. 35 – 38]
10. The children (to play) football since the mother came home. [2, с. 28 – 30], [3, с. 40 – 43]
11. What she (to do) for two hours when her friend came to her? [2, с. 30], [3, с. – 44]
12. The young man (to make) the plan of the journey for some hours by 6 o'clock in the evening. [2, с. 30], [3, с. 43 – 44]
13. Her grandmother (modal verb) knit very well. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
14. I (modal verb) answer the questions. They are very easy. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
15. (modal verb) a letter to him?— No, you ... not, it is not necessary. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
16. (modal verb) you cut something without a knife? [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
17. Everything is clear and you (modal verb) not go into details now. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
18. He (modal verb) not drink alcohol when he drives. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]
19. Don't worry! I (modal verb) change a light bulb. [2, с. 33-37], [3, с. 67-85]

20. By the end of the week I (modal verb) have finished writing my book. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
21. She (modal verb) not call the doctor again unless she feels worse. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
22. I (modal verb) (to take) a taxi, otherwise I should have missed the train. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
23. You walked all the way here carrying this heavy suitcase. You (modal verb) (to take) a taxi. . [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
24. They (modal verb) able to buy anything but lemonade on the train. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
25. You (modal verb) (to give) them some sandwiches at least. [2, c. 33-37], [3, c. 67-85]
26. I knew they (to wait) for me at the metro station and I decided to hurry. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
27. I didn't know that you already (to wind) up the clock. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
28. I was afraid that the little girl (not to be) able to unlock the front door and (to go) upstairs to help her. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
29. He says that he (to know) the laws of the country. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
30. Sarie understood why Lanny (not to come) the previous evening. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
31. She asked me whether I (to remember) the legend about a faithful lion. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
32. He understood that the soldiers (to arrest) him. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
33. He could not understand why people (not to want) to take water from that well. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
34. I suppose they (to send) a dog after the burglar immediately. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
35. He said he (to leave) tomorrow morning. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
36. She says she already (to find) the book. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
37. He stopped and listened: the clock (to strike) five. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
38. She said she (can) not tell me the right time, her watch (to be) wrong. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
39. I asked my neighbour if he ever (to travel) by air before. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
40. The policeman asked George where he (to run) so early. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
41. The delegates were told that the guide just (to go) out and (to be) back in ten minutes. [2, c. 61 – 62], [3, c. 44 – 47, c. 221-224]
42. He seems (to read) a lot. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
43. He seems (to read) now. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]

- 44.He seems (to read) since morning. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 45.He seems (to read) all the books in the library. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 46.We expect (to be) back in two days. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 47.He expected (to help) by the teacher. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 48.The children seem (to play) since morning. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 49.I am glad (to do) all the homework yesterday. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 50.She seems (to work) at this problem ever since she came here. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 51.I am sorry (to break) your pen. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 52.I want (to take) you to the concert. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 53.I want (to take) to the concert by my father. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 54.She hoped (to help) her friends. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 55.She hoped (to help) by her friends. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 56.I hope (to see) you soon. [2, c. 38 – 42], [3, c. 85 – 100]
- 57.She is very happy: her son (to finish) school. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 58.My brother (to train) at the stadium from six till eight yesterday.
- 59.My sister (to buy) a pair of nice model shoes this month. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 60.I (not to dance) for ages. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 61.When Nick (to come) from school, his friends (to play) in the yard. [2, c. 22 – 23; 24 – 25], [3, c. 18 – 19; 26 – 28]
- 62.When your sister (to go) to London?
- 63.My friend just (to recover) after a serious illness. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 64.I never (to be) to the Bahamas. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 65.At this time yesterday we (to talk) about you. [2, c. 24 – 25], [3, c. 26 – 28]
- 66.I (to speak) to my friend yesterday. [2, c. 22 – 23], [3, c. 18 – 19]
- 67.Look! Kate (to wash) all the dishes. [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 68.Your mother (to return) from work? Can I speak to her? [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 69.She (to do) her flat the whole day on Saturday. [2, c. 24 – 25], [3, c. 26 – 27]
- 70.When we came to the railway station the train (to leave) already. [2, c. 27], [3, c. 36 – 38]
- 71.You ever (to be) to Piccadilly Circus? [2, c. 26 – 27], [3, c. 30 – 35]
- 72.They (to reach) the river by sunset. [2, c. 27], [3, c. 35 – 38]
- 73.Don't come to my place tomorrow. I (to write) a composition the whole evening. [2, c. 25 – 26], [3, c. 28 – 29]
- 74.I (not to go) to the cinema tomorrow. I (to watch) TV the whole evening. [2, c. 23 – 24; c. 25 – 26], [3, c. 19 – 21; 28 – 29]
- 75.What you (to do) tomorrow? [2, c. 23-24], [3, c. 19 – 21]
- 76.What you (to do) at eight o'clock tomorrow? [2, c. 25-26], [3, c. 28 – 29]
- 77.You (to play) volleyball tomorrow? [2, c. 23-24], [3, c. 19 – 21]
- 78.You (to do) this work by next Sunday? [2, c. 27-28], [3, c. 38 – 40]
- 79.When you (to go) to see your friend next time? [2, c. 23-24], [3, c. 19 – 21]
- 80.How many pages you (to read) by five o'clock tomorrow? [2, c. 27-28], [3, c. 38 – 40]

## II семестр

### 2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

#### 2.2. Практичні модулі II семестру

Код	Назва модуля та тем	Кількість годин	
		аудиторні	СРС
ЗМ-ПЗ	1. а) Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування).	7	6
	б) Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування).	7	6
	с) Текст загальнополітичного характеру.	7	6
	д) Граматичний матеріал: Дієприкметник теперішнього часу, функції та способи перекладу; Дієприкметник минулого часу, функції та способи перекладу; Герундій, форми та способи перекладу; Герундіальні комплекси; Умовний спосіб дієслова; Емфатичні конструкції.	7,5	6
	2. Модульна контрольна робота № 3	1	3
ЗМ-П4	1. а) Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування).	7	6
	б) Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування).	7	6
	с) Текст загальнополітичного характеру.	7	6
	д) Граматичний матеріал: Граматичні особливості перекладу (артикуль, іменник, прикметник, числівник); Синтаксичні особливості перекладу (умовне речення, неозначно-особові та безособові речення, безсполучникові підрядні безособові речення, складнопідрядні речення, еліipsis, емфаза, інверсія та ін.); Лексичні особливості перекладу (багатозначність, конверсія, синонімія, неологізми, аббревіатури)	7,5	6
	2. Модульна контрольна робота № 4	1	3
ЗМ-ІЗ	Письмовий переклад тексту за фаховою тематикою		2

	Семестрова залікова контрольна робота	1	4
Разом:		60	60

Консультації:

1. Шотова-Ніколенко Ганна Василівна, доцент, к. філол. наук, доцент, вівторок 9.00 – 13.00, аудиторія 607.

### 2.3. Самостійна робота аспіранта та контрольні заходи у II семестрі

Код модуля	Завдання на СРС та контрольні заходи	Кількість годин	Строк проведення
ЗМ-ПЗ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підготовка до усного опитування, підготовка граматичної теми та підготовка домашнього читання</li> <li>• Підготовка до виконання модульної контрольної роботи № 3</li> </ul> <i>Контрольні заходи:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Усне опитування</li> <li>• Перевірка письмово виконаних списків незнайомих слів та їх переклад для усного перекладу текстів</li> <li>• Перевірка письмово виконаних граматичних вправ</li> <li>• Модульна контрольна робота № 3 (обов'язкове)</li> </ul>	27	1 – 7 тиждень
		6	1, 2 тиждень
		6	2, 3 тиждень
		6	3, 4 тиждень
		6	4, 5 тиждень
		3	5, 6 тиждень
			6, 7 тиждень
ЗМ-П4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підготовка до усного опитування, підготовка граматичної теми та підготовка домашнього читання</li> <li>• Підготовка до виконання модульної контрольної роботи № 4</li> </ul> <i>Контрольні заходи:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Усне опитування</li> <li>• Перевірка письмово виконаних списків незнайомих слів та їх переклад для усного перекладу текстів</li> <li>• Перевірка письмово виконаних граматичних вправ</li> </ul>	27	8 – 14 тиждень
		6	8, 9 тиждень
		6	9, 10 тиждень
		6	10,11 тиждень
		6	11,12 тиждень
		3	12,13 тиждень

	• Модульна контрольна робота № 4 (обов'язкове)		13,14 тиждень
ЗМ-ІЗ	Підготовка письмового перекладу Контрольний захід • Письмовий переклад за фаховою тематикою (обов'язкове)	2	14 тиждень
	Підготовка до залікової контрольної роботи <i>Контрольні заходи:</i> • Залікова контрольна робота	4	15 тиждень
Разом:		60	

### 1. Методика проведення та оцінювання контрольного заходу для ЗМ-ПЗ.

Мінімальний обсяг базових знань, що необхідний для засвоєння ЗМ – ПЗ:

- працювати з оригінальним текстом за фахом (аудіювання, переклад, бесіда, анотування);
- працювати з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування);
- працювати з текстом загальнополітичного характеру;
- пояснити вживання та утворення наступних граматичних тем: Дієприкметник теперішнього часу, функції та способи перекладу; Дієприкметник минулого часу, функції та способи перекладу; Герундій, форми та способи перекладу; Герундіальні комплекси; Умовний спосіб дієслова; Емфатичні конструкції.

**Максимальна сума балів за обов'язкові заходи контролю з ЗМ–ПЗ – 45 балів:**

1 завдання – 38 балів:

Див. табл. 2.2

а) 11 (1 + 1 + 2 + 1 + 2 + 2 + 1 + 1)

1 – читання тексту за фахом англійською мовою;

1 – виконання пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використання елементів критичного аналізу, надання відповідних коментарів і оцінок, коротких повідомлень на задану

тему;

2 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;

1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;

2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;

2 – переказати текст;

1 – письмове написання Summary;

1 – усний переказ Summary;

b) 11 (1 + 1 + 2 + 1 + 2 + 2 + 1 + 1)

1 – читання загальнонаукового тексту англійською мовою;

1 – виконання пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використання елементів критичного аналізу, надання відповідних коментарів і оцінок, коротких повідомлень на задану тему;

2 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;

1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;

2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;

2 – переказати текст;

1 – письмове написання Summary;

1 – усний переказ Summary;

c) 12 (1 + 1 + 2 + 1 + 2 + 2 + 1 + 1 + 1)

1 – читання тексту загальнополітичного характеру англійською мовою;

1 – виконання вправ на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне узагальнення основних думок;

2 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;

1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;

2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;

2 – переказ тексту;

1 – прослуховування тексту англійською мовою;

1 – написання Summary після прослуховування тексту;

1 – усний переказ Summary;

d) 4 (2 + 2)

2 – виконання конспекту правил утворення та вживання наступних

граматичних тем: Дієприкметник теперішнього часу, функції та способи перекладу; Дієприкметник минулого часу, функції та способи перекладу;

Герундій, форми та способи перекладу; Герундіальні комплекси; Умовний спосіб дієслова;

2 – виконання тренувальних граматичних вправ.

1 завдання (38 балів) не є обов'язковим.



2 завдання – 45 балів:

### **Виконання МКР № 3**

Модульна контрольна робота складається з 30 завдань. Кожне завдання 1,5 балів. Модульна контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 18 правильних відповідей.

Якщо заходи обов'язкових форм контролю виконуються аспірантом після строків, визначених у програмі навчальної дисципліни, кількість балів, що може отримати аспірант, не може перевищувати 60% від максимально можливої для цієї форми контролю.

Оцінка за окремі (або усі) модулі знижується у разі пропусків занять аспірантом. За кожне пропущене заняття знижується 0,5 бали, але мінімальна оцінка після зниження не може бути нижча 60% від максимально можливої.

Максимальна сума обов'язкових балів з ЗМ-ПЗ – 45 балів.

2 завдання (45 балів) є обов'язковим.

### 2. Методика проведення та оцінювання контрольного заходу для ЗМ-П4.

Мінімальний обсяг базових знань, що необхідний для засвоєння ЗМ – П4:

- працювати з оригінальним текстом за фахом (аудіювання, переклад, бесіда, анотування);
- працювати з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування);
- працювати з текстом загальнополітичного характеру;
- пояснити вживання та утворення наступних граматичних та синтаксичних тем: Граматичні особливості перекладу (артикль, іменник, прикметник, числівник); Синтаксичні особливості перекладу (умовне речення, неозначно-особові та безособові речення, безсполучникові підрядні безособові речення, складнопідрядні речення, еліпсис, емфаза, інверсія та ін.); Лексичні особливості перекладу (багатозначність, конверсія, синонімія, неологізми, «фальшиві друзі перекладача», аббревіатури).

**Максимальна сума балів за обов'язкові заходи контролю з ЗМ-П4 – 45 балів:**

1 завдання – 38 балів:

Див. табл. 2.2

a) 11 (1 + 1 + 2 + 1 + 2 + 2 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту за фахом англійською мовою;
- 1 – виконання пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використання елементів критичного аналізу, надання відповідних коментарів і оцінок, коротких повідомлень на задану тему;
- 2 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;
- 1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;
- 2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;
- 2 – переказати текст;
- 1 – письмове написання Summary;
- 1 – усний переказ Summary;

b) 11 (1 + 1 + 2 + 1 + 2 + 2 + 1 + 1)

- 1 – читання загальнонаукового тексту англійською мовою;
- 1 – виконання пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використання елементів критичного аналізу, надання відповідних коментарів і оцінок, коротких повідомлень на задану тему;
- 2 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;
- 1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;
- 2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;
- 2 – переказати текст;
- 1 – письмове написання Summary;
- 1 – усний переказ Summary;

c) 12 (1 + 1 + 2 + 1 + 2 + 2 + 1 + 1 + 1)

- 1 – читання тексту загальнополітичного характеру англійською мовою;
- 1 – виконання вправ на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне узагальнення основних думок;
- 2 – обговорення тексту поза рамками простого відтворення його змісту;
- 1 – виписування з тексту нових слів та виконання їх перекладу;
- 2 – усний переклад тексту з англійської на українську мову;
- 2 – переказ тексту;
- 1 – прослуховування тексту англійською мовою;
- 1 – написання Summary після прослуховування тексту;
- 1 – усний переказ Summary;

d) 4 (2 + 2)

- 2 – виконання конспекту правил утворення та вживання наступних граматичних тем: Граматичні особливості перекладу (артикль, іменник,

прикметник, числівник); Синтаксичні особливості перекладу (умовне речення, неозначно-особові та безособові речення, безсполучникові підрядні безособові речення, складнопідрядні речення, еліпсис, емфаза, інверсія та ін.); Лексичні особливості перекладу (багатозначність, конверсія, синонімія, неологізми, аббревіатури);

2 – виконання тренувальних граматичних вправ.

1 завдання (38 балів) не є обов'язковим.

2 завдання – 45 балів:

#### **Виконання МКР № 4**

Модульна контрольна робота складається з 30 завдань. Кожне завдання 1,5 балів. Модульна контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 18 правильних відповідей.

Якщо заходи обов'язкових форм контролю виконуються аспірантом після строків, визначених у програмі навчальної дисципліни, кількість балів, що може отримати аспірант, не може перевищувати 60% від максимально можливої для цієї форми контролю.

Оцінка за окремі (або усі) модулі знижується у разі пропусків занять аспірантом. За кожне пропущене заняття знижується 0,5 бали, але мінімальна оцінка після зниження не може бути нижча 60% від максимально можливої.

Максимальна сума обов'язкових балів – 45 балів.

2 завдання (45 балів) є обов'язковим.

#### **3. Методика проведення та оцінювання індивідуального завдання ЗМ-ІЗ (письмового перекладу).**

Індивідуальне завдання це письмовий переклад двох видів текстів (65 000 др.знаків). 1. Переклад тексту за фахом (40 000 др.знаків). 2. Переклад суспільно-політичної лексики (25 000 др.знаків).

Мінімальний обсяг письмового перекладу, що необхідний для засвоєння навичок роботи з іноземним текстом складає 65 000 др. знаків за семестр.

Переклад тексту за фахом оцінюється в 5 балів, переклад суспільно-політичної лексики оцінюється теж в 5 балів. Усього індивідуальне завдання оцінюється в 10 балів.

Індивідуальне завдання (10 балів) є обов'язковим.

#### **4. Методика проведення та оцінювання семестрового контрольного заходу.**

Залікова семестрова контрольна робота складається з 40 завдань. Кожне питання оцінюється у 2,5 бали. Залікова контрольна робота вважається зарахованою, якщо надано мінімум 20 правильних відповідей.

Контроль поточних знань виконується на базі накопичувальної системи організації навчання.

Фактична сума балів, яку отримує аспірант за певний змістовний модуль, має складатися із результатів виконання заходів з контролю, що заплановані за цим змістовним модулем, та урахувати своєчасність (наприклад: студент, який пропустив контрольний захід без поважних причин або отримав незадовільну оцінку, має право у тижневий термін виконати завдання цього заходу з максимальною сумою балів, еквівалентною оцінці не більшій ніж "задовільно") виконання студентом графіку навчального процесу.

Суми балів, які отримав аспірант за всіма змістовними модулями навчальної дисципліни, формують кількісну оцінку (бал успішності) за підсумками поточних контролюючих заходів аспіранта з навчальної дисципліни. Результати поточного контролю заносяться до інтегральної відомості. Рішення про допуск аспіранта до підсумкового семестрового контролю з конкретної навчальної дисципліни регламентується Положенням про проведення підсумкового контролю знань аспірантів.

Аспірант вважається допущеним до підсумкового семестрового контролю, якщо він виконав всі види робіт, передбачені робочою навчальною програмою дисципліни і набрав за модульною системою суму балів не менше 50 (50%) від максимально можливої (обов'язкова частина 100 балів) за практичну частину.

Підсумковим контролем знань аспірантів є **залік**.

**Аспірант отримує залік**, коли він має на останній день семестру інтегральну суму балів поточного контролю, достатню (60% та більше) для отримання позитивної оцінки **та не менше 50% від максимально можливої суми балів на заліковій контрольній роботі**.

Інтегральна оцінка (В) по дисципліні розраховується за формулою

$$B = 0,75 \times OЗ + 0,25 \times OЗКР,$$

де ОЗ – кількісна оцінка (у відсотках від максимально можливої) за змістовними модулями;

ОЗКР – кількісна оцінка (у відсотках від максимально можливої) залікової контрольної роботи.

## Шкала оцінювання за системою ЄКТАС та системою університету

За шкалою ECTS	За національною системою		За системою університету (в процентах)
	для іспиту	для заліку	
A	5 (відмінно)	зараховано	90 - 100
B	4 (добре)	зараховано	82 - 89
C	4 (добре)	зараховано	74 - 81
D	3 (задовільно)	зараховано	64 - 73
E	3 (задовільно)	зараховано	60 - 63
FX	2 (незадовільно)	не зараховано	35 - 59
F	2 (незадовільно)	не зараховано	1 - 34

### 3. РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ АСПІРАНТІВ

**3.1. Модуль ЗМ-ПЗ Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування); Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування); Текст загальнополітичного характеру; Граматичний матеріал: Дієприкметник теперішнього часу, функції та способи перекладу; Дієприкметник минулого часу, функції та способи перекладу; Герундій, форми та способи перекладу; Герундіальні комплекси; Умовний спосіб дієслова; Емфатичні конструкції.**

**Література:** [1, с. 92 -100], [2, с. 42- 50], [3, с. 133-123] [5,с. 84-94],[ 6, с.5-35].

#### 3.1.1. Повчання

а) Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування)

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Зробити вправи на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне узагальнення основних думок
3. Обговорити текст поза рамками простого відтворення його змісту
4. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
5. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
6. Переказати текст.
7. Прослухати текст англійською мовою
8. Після прослуховування тексту написати Summary
9. Усно переказати Summary

б) Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування).

1. Самостійно обрати текст з англійської газети (10 000 др. знаків)

2. Прочитати текст англійською мовою.
3. Зробити пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використати елементи критичного аналізу, зробити відповідні коментарі і оцінки, короткі повідомлення на задану тему.
4. Обговорити текст поза рамками простого відтворення його змісту
5. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
6. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
7. Переказати текст.
8. Письмово написати Summary.
9. Усно переказати Summary

с) Текст загальнополітичного характеру.

1. Самостійно обрати текст з англійської газети (10 000 др. знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Зробити письмове Summary.
5. Зробити усне Summary

d) Грамматичний матеріал: Дієприкметник теперішнього часу, функції та способи перекладу; Дієприкметник минулого часу, функції та способи перекладу; Герундій, форми та способи перекладу; Герундіальні комплекси; Умовний спосіб дієслова; Емфатичні конструкції.

1. Зробити конспект правил утворення та вживання наступних граматичних тем: Дієприкметник теперішнього часу, функції та способи перекладу; Дієприкметник минулого часу, функції та способи перекладу; Герундій, форми та способи перекладу; Герундіальні комплекси; Умовний спосіб дієслова; Емфатичні конструкції.
2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

### 3.1.2. Питання для самоперевірки

1. What does the Participle develop from?
2. How many types of the Participle are in English language?
3. What does Participle I denote?
4. What does Participle II denote?
5. What can you say about the formation of Participle I and Participle II?
6. What can you tell about the voice distinctions of the Participle?
7. What predicative constructions with the Participle do we find in English language?
8. How many Predicative Constructions with the Participle do we find in Modern English?

9. By what the Absolute Participial Construction may be introduced?
10. What can you tell about the Nominative Absolute Construction?
11. What can you tell about the Prepositional Absolute Construction?
12. What is the Subjective Participle Construction?
13. What is the Objective Participle Construction?
14. From what does the Gerund develop?
15. How is the Gerund formed by?
16. What can you tell about the nominal characteristics of the Gerund?
17. What forms of the Gerund in English language do you know?
18. What can you tell about the voice distinctions of the Gerund?
19. What predicative constructions with the Gerund do we find in English language?
20. In what cases is only the Gerund used?
21. With what the verbs and verbal phrases is the Gerund used?
22. How is a Gerundial Construction rendered in Ukrainian language?
23. What can you tell about the Mood as a grammatical category?
24. How many Moods do we distinguish in English language?
25. What does the subjunctive Mood show?
26. How many types of conditional sentences do you know?
27. What does the Subjunctive Mood express in Conditional sentences?
28. What is the structure of the of the First Conditional type of the sentence?
29. What is the structure of the of the Second Conditional type of the sentence?
30. What is the structure of the of the Third Conditional type of the sentence?
31. What are the conjunctions introducing adverbial clauses of condition?
32. How do we render the Subjunctive mood in Ukrainian language?
33. What can you tell about mixed types of sentences of unreal condition?
34. What can you tell about the analytical forms of the Subjunctive Mood?
35. Does the Subjunctive Mood show that the action or state expressed by the verb is presented as a non-fact?
36. Does the Subjunctive Mood show that the action or state expressed by the verb is presented as something imaginary or desired?
37. Is the Subjunctive Mood also used to express an emotional attitude of the speaker to real facts?
38. What can you say about the Indicative Mood?
39. Is the Indicative Mood used to express a real condition?
40. What is the definition of a real condition?
41. Can you give some examples of three types of Conditional sentences?
42. Can you give some examples of construction after wish?

**3.2. Модуль ЗМ-П4 Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування), Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування), Текст загальнополітичного характеру; Граматичний матеріал: Граматичні особливості перекладу (артикуль, іменник, прикметник, числівник); Синтаксичні особливості перекладу (умовне речення, неозначно-особові та**

*безособові речення, безсполучникові підрядні безособові речення, складнопідрядні речення, еліпсис, емфаза, інверсія та інші.); Лексичні особливості перекладу (багатозначність, конверсія, синонімія, неологізми, аббревіатури)*

Література: [1, с. 55 - 64], [2, с. 7- 20], [3, с. 133-225] [5, с. 152-183],[6, с.5 -35].

### 3.2.1. Повчання

#### с) Оригінальний текст з фаху (аудіювання, переклад, бесіда, анотування)

1. Прочитати текст англійською мовою.
2. Зробити вправи на виявлення логічного стрижня статті, на тематичне узагальнення основних думок
3. Обговорити текст поза рамками простого відтворення його змісту
4. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
5. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
6. Переказати текст.
7. Прослухати текст англійською мовою
8. Після прослуховування тексту написати Summary
9. Усно переказати Summary

#### d) Робота з текстом загальнонаукового характеру (переклад, бесіда, анотування).

1. Самостійно обрати текст з англійської газети (10 000 др. знаків)
2. Прочитати текст англійською мовою.
3. Зробити пояснення іноземною мовою окремих положень, графіків і процесів (згадуваних у тексті), використати елементи критичного аналізу, зробити відповідні коментарі і оцінки, короткі повідомлення на задану тему.
4. Обговорити текст поза рамками простого відтворення його змісту
5. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
6. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
7. Переказати текст.
8. Письмово написати Summary.
9. Усно переказати Summary

#### d) Текст загальнополітичного характеру.

1. Самостійно обрати текст з англійської газети (10 000 др. знаків)
2. Виписати з тексту нові слова та зробити їх переклад.
3. Усно перекласти текст з англійської на українську мову.
4. Зробити письмове Summary.



## 5. Зробити усне Summary

d) Граматичний матеріал: Граматичні особливості перекладу (артикль, іменник, прикметник, займенник, числівник); Синтаксичні особливості перекладу (умовне речення, неозначно-особові та безособові речення, безсполучникові підрядні безособові речення, складнопідрядні речення, еліпсис, емфаза, інверсія та інш.); Лексичні особливості перекладу (багатозначність, конверсія, синонімія, неологізми, аббревіатури)

1. Зробити конспект правил утворення та вживання наступних граматичних тем: Граматичні особливості перекладу (артикль, іменник, прикметник, числівник); Синтаксичні особливості перекладу (умовне речення, неозначно-особові та безособові речення, безсполучникові підрядні безособові речення, складнопідрядні речення, еліпсис, емфаза, інверсія та інш.); Лексичні особливості перекладу (багатозначність, конверсія, синонімія, неологізми, аббревіатури).

2. Виконати тренувальні граматичні вправи.

### 3.2.2. Питання для самоперевірки

1. What types of languages do you know?
2. Which marked feature of the English language do you know?
3. Is the noun a word expressing substance in the widest sense of the word?
4. What syntactical characteristics has the noun?
5. What nouns do we distinguish according to their morphological composition?
6. What is the usual place of the article in the sentence?
7. Does the definite article follow the attribute expressed by the pronouns *both, all*??
8. Does the indefinite article follow the attribute expressed by adjective after *so, to, as*?
9. Does the indefinite article follow *quite, such, what*?
10. Which ways of expressing the meaning of the English articles in Ukrainian language do you know?
11. When is the definite article used in English language?
12. When is the indefinite article used in English language?
13. When are the nouns used without an article?
14. When is the article often omitted?
15. What can you tell about substantivized adjectives?
16. What are grammatical characteristics of relative adjectives?
17. What does the adjective express?
18. What morphological characteristics has the adjective in English language?
19. According to their meaning and grammatical characteristics adjectives fall under two classes, don't they?
20. What are grammatical characteristics of quantitative adjectives?

21. By what many pronouns are characterized?
22. What does the pronoun point out?
23. What groups do pronouns fall under?
24. Do some pronouns have the grammatical categories of person gender case and number?
25. What functions of cardinal numerals in a sentence do you know?
26. What functions of ordinal numerals in a sentence do you know?
27. What lexico-grammatical difficulties of the English language do you know?
28. What can you tell about the kinds of questions?
29. What can you tell about the Principal Parts of the Sentence (The Subject, The Predicate)?
30. What do you know about the Agreement of the Predicate with the Subject?
31. What can you tell about the Secondary Parts of the Sentence (the object, the Attribute)?
32. What do you know about the Adverbial Modifier?
33. What can you tell about the Detached (Loose) Parts of the Sentence?
34. What do you know about the The Independent Elements of the Sentence?
35. What can you tell about the Sentences with Homogeneous Parts?
36. What do you know about the Analysis of the Simple Sentence?
37. What can you tell about the Word Order in a Simple Sentence?
38. What do you know about the Compound Sentence?
39. What can you tell about the Subject, Predicative and Object Clauses?
40. What do you know about the Attributive Clauses?
41. What can you tell about the Adverbial Clauses?
42. What do you know about the Conditional Sentences?
43. What can you tell about the Parenthetical Clauses?

### **3.3 Індивідуальне завдання.**

Індивідуальне завдання це письмовий переклад двох видів текстів (65 000 др.знаків).

1. Переклад тексту за фахом (40 000 др.знаків). Для його виконання аспірант повинен:

1. Самостійно вибрати текст за фахом (наукова стаття у науковому журналі).
2. Написати список незнайомих для нього слів та їх переклад.
3. Написати письмовий переклад тексту.
4. У зазначений термін здати завдання (англійський текст, список незнайомих слів, переклад) викладачу. Аспірант обов'язково повинен вказати джерело, з якого взятий перекладений текст.

2. Переклад суспільно-політичної лексики (25 000 др.знаків). Для його виконання аспірант повинен:

1. Самостійно вибрати текст за фахом (стаття з англомовної газети).

2. Написати список незнайомих для нього слів та їх переклад.
3. Написати письмовий переклад тексту.
4. У зазначений термін здати завдання (англійський текст, список незнайомих слів, переклад) викладачу. Аспірант обов'язково повинен вказати джерело, з якого взятий перекладений текст.

#### **4. ПИТАННЯ ДО ЗАХОДІВ ПОТОЧНОГО, ПІДСУМКОВОГО ТА СЕМЕСТРОВОГО КОНТРОЛЮ**

4.1. Граматичні завдання до модульної контрольної роботи модуля ЗМ-ПЗ.

#### **Module control work № 3**

[2, с. 42 – 50], [3, с. 113 – 123]

##### **I. Grammar Test (The Participle and The Gerund)**

*Put the right form:*

1. (to phone) the agency, he left (to say) he would be back in two hours. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
2. (to write) in very bad handwriting, the letter was difficult to read. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
3. (to write) his first book, he could not help worrying about the reaction of the critics. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
4. (to spend) twenty years abroad, he was happy to be coming home. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
5. (to be) so far away from home, he still felt himself part of the family. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
6. She looked at the enormous bunch of roses with a happy smile, never (to give) such a wonderful present. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
7. (not to wish) to discuss that difficult and painful problem, he changed the conversation. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
8. (to translate) by a good specialist, the story preserved all the sparkling humour of the original. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
9. (to approve) by the critics, the young author's story was accepted by a thick magazine. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
10. (to wait) for some time in the hall, he was invited into the drawing room. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
11. (to wait) in the hall, he thought over the problem he was planning to discuss with the old lady. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]

- 12.They reached the oasis at last, (to walk) across the endless desert the whole day. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 13.(to lie) down on the soft couch, the exhausted child fell asleep at once. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 14.She went to work, (to leave) the child with the nurse. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 15.(to live) in the south of our country, he cannot enjoy the beauty of Kyiv. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 16.(to talk) to her neighbour in the street, she did not notice how a thief stole her money. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 17.(to read) the story, she closed the book and put it on the shelf. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 18.(to buy) some juice and cakes, we went home. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 19.(to sit) near the fire, he felt very warm. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 20.(to do) his homework, he was thinking hard. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 21.(to do) his homework, he went for a walk. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 22.(to sell) fruit, he looked back from time to time, hoping to see his friends. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 23.(to sell) all the fruit, he went to see his friends. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 24.(to eat) all the potatoes, she drank a cup of tea. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 25.(to drink) tea, she scalded her lips. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 26.(to run) in the yard, I fell and hurt my knee. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 27.(to look) through some magazines, I came across an interesting article about UFOs. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
28. (to write) out and (to learn) all the new words, he was able to translate the text easily. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
29. This is a church (to build) many years ago. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
30. The books (to write) by Dickens give us a realistic picture of the 19th century England. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
- 31.He was always ready for (to help) people. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 32.He was very glad of (to help) in his difficulty. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 33.On (to allow) to leave the room the children immediately ran out into the yard and began (to play). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 34.In (to make) this experiment they came across some very interesting phenomena. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 35.The results of the experiment must be checked and rechecked before (to publish). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 36.David was tired of (to scold) all the time. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 37.The watch requires (to repair). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 38.The problem is not worth (to discuss). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 39.Jane Eyre remembered (to lock) up in the red room for (to contradict) Mrs. Reed. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 40.Why do you avoid (to speak) to me? [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
- 41.She tried to avoid (to speak) to. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]

42. The doctor insisted on (to send) the sick man to hospital. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
43. The child insisted on (to send) home at once. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
44. Do you mind him (to examine) by a heart specialist? [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
45. He showed no sign of (to recognize) me. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
46. She showed no sign of (to surprise). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
47. He had a strange habit of (to interfere) in other people's business. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
48. I was angry at (to interrupt) every other moment. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
49. The machine needs (to clean). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
50. I am quite serious in (to say) that I don't want to go abroad. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
51. He seemed sorry for (to be) inattentive to his child. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
52. She confessed to (to forget) to send the letter. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
53. The old man could not stand (to tell) what he should do. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
54. Going to the party was no use: he had no talent for (to dance). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
55. The Bronze Horseman is worth (to see). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
56. After thoroughly (to examine) the student, the professor gave him a satisfactory mark. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
57. After thoroughly (to examine) by the examination commission, the student was given a satisfactory mark. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
58. She accused him of (to steal) her purse. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
59. She reproached me for (not to write) to her. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
60. This job is not worth (to take). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]

[1, c. 92-93]

## II. Fill the gaps:

Water in Ukraine is being used mainly inefficiently, non-productive consumption of water increase volume of water resources \_\_\_\_\_ to be used decreases due to pollution and \_\_\_\_\_. Practically all surface water sources and ground waters are polluted. Main substances, which cause pollution, — compounds of nitrogen and phosphorus, \_\_\_\_\_, which are exposed to light oxidation, pesticides, oil products, heavy metals, phenols. Intensive eutrofication of inland water bodies cause worsening of status of Black and Azov seas.

By level of efficient \_\_\_\_\_ of water resources and quality of water Ukraine, according to UNESCO, takes 95-th position among 122 countries.

The system of state governance in the area of protection of waters \_\_\_\_\_ immediate reforming towards transfer to integrated management of water resources. Functions of management in the area of protection, usage and restoration of waters are allocated between different central executive authorities that result in their overlapping, different \_\_\_\_\_ of provisions of environment protection legislation and inefficient usage of budget funds.

Drinkable water supply of Ukraine almost by 80 per cent \_\_\_\_\_ by usage of surface waters. Ecological status of surface water bodies and quality of water in such bodies are the main factors of sanitary and epidemiological \_\_\_\_\_ of population. At the same time most of water bodies by level of pollution are attributed to those, which are polluted and much polluted.

Underground waters of Ukraine in many regions by their quality do not meet the regulative \_\_\_\_\_ to sources of water supply; it is related mainly to anthropogenic pollution. Status of water supply to rural population is of a peculiar concern as the centralized water supply \_\_\_\_\_ only 25 per cent of rural settlements of Ukraine.

A) usage, B) well-being, C) interpretation, D) organic substances, E) requirements, F) covers, G) is ensured, H) suitable, I) requires, J) depletion.

4.2. Граматичні завдання до модульної контрольної роботи модуля ЗМ-П4.

### **Module control work № 4**

[2, с. 7 – 20], [3, с. 133 – 225], [4, с. 79 – 80]

#### ***I. Grammar Test (The Article, The Noun, The Adjective, The Pronoun, The Numeral)***

*Put the right form:*

1. Robert Burns, ... son of ... small farmer in Ayrshire, was born on ... 25th of ... January, 1759. [2, с. 11 – 12], [3, с. 133 – 146]
2. His parents were poor, so that Burns could not get a good education. [2, с. 11 – 12], [3, с. 133 – 146]
3. He worked hard as ... ploughboy. [2, с. 11 – 12], [3, с. 133 – 146]
4. He was fond of reading and always had ... ballad book before him at ... dinner. [2, с. 11 – 12], [3, с. 133 – 146]
5. After ... death of his father Robert and his brother and sisters took over ... farm together. [2, с. 11 – 12], [3, с. 133 – 146]
6. Working in ... fields Burns wrote many wonderful songs. [2, с. 11 – 12], [3, с. 133 – 146]

7. However, things became so bad on ... farm, that ... poet decided to go to ... Jamaica hoping to get ... job on ... plantation there. [2, c. 11 – 12], [3, c. 133 – 146]
8. Luckily some friends helped Burns to publish ... book of poems. [2, c. 11 – 12], [3, c. 133 – 146]
9. ... book was noticed and praised highly. [2, c. 11 – 12], [3, c. 133 – 146]
10. In 1786 Burns went to ... Edinburgh, and his book of poems unlocked ... doors of ... rich Edinburgh houses to a peasant with such a wonderful talent. [2, c. 11 – 12], [3, c. 133 – 146]
11. I sleep much .... (heavy) than I used to. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
12. She's become much .... (happy) since she stopped seeing Derek. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
13. He has to work a lot.... (hard) in this new job than he used to in his old one. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
14. I always feel .... (healthy) when I'm on holiday than when I'm at work. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
15. It all happened .... (sudden) than I was expecting. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
16. I think the meal's going to be a lot.... (expensive) than we anticipated. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
17. That child ate .... (hungry) than any child I've ever seen. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
18. This curry tastes .... (hot) than you usually make it. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
19. I occasionally go to the gym but I should go .... (frequent) than I do. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
20. He was injured .... (serious) than any of the others. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
21. He made me .... (furious) than I've ever been in my life. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
22. He treats her.... (considerate) now than he used to. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
23. You need to react.... (assertive) when they treat you like that. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
24. The weather's turned .... (cold) recently. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
25. Your hair looks much .... (nice) like that. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
26. You've upset her now. I think you could have told her .... (tactful). [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
27. I think you were charged too much. Bill would have done the job .... (cheap) for you. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
28. I can hardly read what she's written. I wish she would write .... (clear). [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
29. I hope this exam is .... (easy) than the one I did yesterday. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]
30. She took the news .... (calm) than I thought she would. [2, c. 15 – 16], [3, c. 146 – 150]

31. We have imported ..... fewer ..... videos this year than last year. (fewer/less) [4, c. 79 – 80]
32. There has been ..... demand for videos this year than last year. (fewer/less) [4, c. 79 – 80]
33. .... vehicles have just been recalled because of a design fault. (a lot of/much) [4, c. 79 – 80]
34. .... effort has been put into this project. (a lot of/many) [4, c. 79 – 80]
35. There isn't ..... hope of finding the wreck. (much/many) [4, c. 79 – 80]
36. There aren't ..... dictionaries that can compare with this one. (much/many) [4, c. 79 – 80]
37. .... book was written by someone else. (most/most of the) [4, c. 79 – 80]
38. .... magazines carry advertisements. (most/most of) [4, c. 79 – 80]
39. .... metal is liable to rust. (most/most of) [4, c. 79 – 80]
40. I'd like ..... milk in this coffee, please. (a few/a little) [4, c. 79 – 80]
41. This room needs ..... pictures to brighten it up. (a few/a little) [4, c. 79 – 80]
42. .... businesses have gone bankrupt this year. (a good deal of/several) [4, c. 79 – 80]
43. There aren't ..... chocolates left! (any/some) [4, c. 79 – 80]
44. There isn't ..... time to waste. (any/some) [4, c. 79 – 80]
45. We've had ..... trouble with this machine already. (enough/hardly any) [4, c. 79 – 80]
46. There have been ..... accidents on this corner this year. (a good deal of/hardly any) [4, c. 79 – 80]
47. We can't accept the estimates ..... estimate is low enough. (either/neither) [4, c. 79 – 80]
48. .... examples prove that I am right. (both/neither) [4, c. 79 – 80]
49. There have been ..... changes in the new edition. (no/any) [4, c. 79 – 80]
50. There has been ..... change in the new edition. (no/any) [4, c. 79 – 80]
51. The invitation is for my husband and (me/I). [2, c. 13 – 15], [3, c. 155 – 176]
52. She gave these presents to (us/we). [2, c. 13 – 15], [3, c. 155 – 176]
53. Share this between yourselves and (they/them). [2, c. 13 – 15], [3, c. 155 – 176]
54. For (we/us), the older generation, there have been many changes in society. [2, c. 13 – 15], [3, c. 155 – 176]
55. Employers are keen on people like (us/we) who work hard. [2, c. 13 – 15], [3, c. 155 – 176]
56. The news came as quite a surprise to a person like (me/I). [2, c. 13 – 15], [3, c. 155 – 176]
57. This is my friend Jane, who has just returned from Italy. [3, c. 165 – 167]
58. Mike's car, which is only six months old, broke down last night. [3, c. 165 – 167]
59. The woman next door, who/whom I met for the first time last week, is moving next month. [3, c. 165 – 167]
60. That book about the First World War, which I finished last week, was really interesting. [3, c. 165 – 167]

[1, c. 55-56]



## II. Fill the gaps:

Global warming looms, in many people's minds, as one of \_\_\_\_\_ threats facing the planet. Over the past 20 years researchers have gathered evidence that the burning of fossil fuels is causing temperatures to rise. However, the exact pace of global warming, as well as the size of mankind's \_\_\_\_\_ to the warming trend, remain uncertain. Aside from these issues is the question of precisely how greenhouse-gas emissions should be abated, assuming that they need to be reduced at all. In a new paper for the Copenhagen Consensus project, William Cline of the Centre for Global Development and the Institute for International Economics \_\_\_\_\_ these topics.

Rising temperatures are capable of causing great economic harm-though a lot depends not just on how big future rises prove to be but also on how quickly they happen. One estimate is that a doubling of atmospheric \_\_\_\_\_ of carbon dioxide would cost between 1% and 2.5% of global GDP, depending on what kinds of damage you include.

One study from America's Environmental Protection Agency \_\_\_\_\_ the possible costs. Around a quarter of the total economic damage would fall on farmers, who could no longer use some lands. Around a sixth of the total cost would come in the form of increased cooling costs for homes and offices (net of the reduced costs of heating). Rising sea levels, damage to drinking-water \_\_\_\_\_ and heatwaves would each account for 10%. Deforestation and rising ozone pollution together would \_\_\_\_\_ another 10%. And the economic estimates exclude the "amenity value" – the price people would be willing to pay to avoid rising \_\_\_\_\_ for reasons of convenience.

Yet totting up such \_\_\_\_\_ is far from straightforward. That is because applying cost-benefit analysis to climate change is harder than for most public-policy \_\_\_\_\_ : many of the benefits will not be realized for decades or centuries, while the costs of abatement will be felt today.

A) listed, B) examines, C) supplies, D) figures, E) the biggest, F) questions, G) add, H) temperatures, I) contribution, J) concentrations.

### **4.3. Тестові завдання до залікової контрольної роботи.**

[2, с. 47 – 50, с. 59 - 61], [3, с. 56 - 65, с. 100 – 123]

#### *Credit test*

#### **II term**

#### **Аспіранти. Залікова робота I курс II семестр**

*Open the brackets, using the verb in the right tense form:*

1. (To be ill), she could not go to school. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
2. The first rays of the (to rise) sun lit up the top of the hill. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
3. The tree (to strike) by lightning was all black and leafless. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
4. (To be busy), he postponed his trip. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
5. The door (to bolt) on the inside could not be opened. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
6. (To show) the wrong direction, the travelers soon lost their way. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
7. The room (to face) the garden is much more comfortable than this one. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
8. (To descend) the mountain they heard a man calling for help. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
9. Flushed and excited, the boy came (to run) to his mother. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
10. He stood (to watch) the people who were coming down the street shouting and waving their hands. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
11. The boy lay (to sleep) when the doctor came. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
12. The (to break) arm was examined by the doctor. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
13. While (to be examined), the boy could not help (to cry). [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
14. (To prescribe) the medicine, the doctor went away. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]
15. The medicine (to prescribe) by the doctor was bitter. [2, с. 42 – 47], [3, с. 100 – 113]

16. The dress (to buy) at the department store was very beautiful. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
17. While (to use) a needle you should be careful not to prick your finger. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
18. While (to cross) the street one should first look to the left and then to the right. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
19. People (to watch) a performance are called an audience. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
20. Everybody looked at the (to dance) girl. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
21. The man (to play) the piano is Kate's uncle. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
22. (To enter) the room, she turned on the light. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
23. (To come) to the theatre, she saw that the performance had already begun. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
24. (To look out) of the window, he saw his mother watering the flowers. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
25. (To hear) the sounds of music, we stopped talking. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
26. She went into the room, (to leave) the door open. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
27. (To work) at his desk, he listened to a new CD. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
28. (To run) into the road, the young man stopped a taxi. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
29. (To look through) the newspaper, she noticed a photograph of her boss. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
30. (To use) chemicals, the firemen soon put out the fire in the forest. [2, c. 42 – 47], [3, c. 100 – 113]
31. (To repair) cars is his business. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
32. It goes without (to say). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
33. (To live) in little stuffy rooms means breathing poisonous air. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
34. Iron is found by (to dig) in the earth. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
35. There are two ways of (to get) sugar: one from beet and the other from sugarcane. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
36. Jane Eyre was fond of (to read). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
37. Miss Trotwood was in the habit of (to ask) Mr. Dick his opinion. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
38. Have you finished (to write)? [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
39. (To take) a cold shower in the morning is very useful. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
40. I like skiing, but my sister prefers (to skate). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
41. She likes (to sit) in the sun. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
42. It looks like (to rain). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
43. My watch wants (to repair). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
44. Thank you for (to come). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]

45. I had no hope of (to get) an answer before the end of the month. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
46. I had the pleasure of (to dance) with her the whole evening. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
47. Let's go (to boat). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
48. He talked without (to stop). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
49. Some people can walk all day without (to feel) tired. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
50. Now, she enjoys (to live) in a beautiful new house. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
51. She misses (to see) the neighbours of course. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
52. She enjoyed talking to them and didn't mind (to help) them usually. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
53. She likes (to cook) and is very good at it. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
54. But she doesn't like (to wash) and (to iron). [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
55. She hates (to get) up early, but she has to. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
56. She doesn't mind (to work) a lot, you know. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
57. She enjoys (to drive) an expensive car. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
58. She has always dreamt of (to travel) round the world. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
59. But she hates (to fly) and she's never been overseas. [2, c. 47 – 50], [3, c. 113 – 123]
60. I am sorry that you do not read English novels; if you (to read) them, I (to lend) you some very interesting ones. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
61. You say that you did not read yesterday's papers; if you (to read) them, you (to see) the announcement of Professor X's coming to our town. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
62. He is not ill: if he (to be) ill, he (not to play) tennis so much. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
63. He was not ill last week: if he (to be) ill, he (not to take) part in the football match. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
64. How slippery it is! If it (not to rain), it (not to be) so slippery. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
65. If he reads fifty pages every day, his vocabulary (to increase) greatly. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
66. If they (to know) it before, they would have taken measures. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
67. If I (to get) this book, I shall be happy. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
68. If you really loved music, you (to go) to the Philharmonic much more often. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
69. If you had not wasted so much time, you (not to miss) the train. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]
70. If you (not to miss) the train, you would have arrived in time. [2, c. 59 – 60], [3, c. 56 – 65]

71. You (not to miss) the teacher's explanation if you had arrived in time. [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
72. You would have understood the rule if you (not to miss) the teacher's explanation. [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
73. If you (to understand) the rule, you would have written the test paper successfully. [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
74. If you had written the test paper successfully, you (not to get) a "two". [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
75. Your mother (not to scold) you if you had not got a "two". [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
76. If your mother (not to scold) you, you would have felt happier. [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
77. If she (to ask) me yesterday, I should certainly have told her all about it. [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
78. If you (to do) your morning exercises every day, your health would be much better. [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
79. If he is not very busy, he (to agree) to go to the museum with us. [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]
80. If I (not to be) present at the lesson, I should not have understood this difficult rule. [2, с. 59 – 60], [3, с. 56 – 65]

## **5. ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ**

### **Основна**

1. Методичні вказівки для практичної роботи з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням». Укладач: Пьянова І.Ю. к.ф.н., доцент. Одеса, ОДЕКУ, 2016. 115 с. англ. мовою.
2. Методичні вказівки з граматики англійської мови для студентів I, II курсу денної форми навчання. Напрямок підготовки – усі напрямки. Укладачі: Пьянова І.Ю. к.ф.н., доцент, Шотова-Ніколенко Г.В. к.ф.н., доцент. Одеса: ОДЕКУ, 2009. 72с.
3. Верба Г. В., Верба Л. Г. Довідник з граматики англійської мови: Довідк. вид. 3-тє вид. К.: Освіта, 1993. 320 с.
4. Навчальний посібник з граматики англійської мови для магістрів та аспірантів. Напрямок підготовки – усі напрями. Укладачі: Пьянова І.Ю. к.ф.н., доцент, Шаблій О.В. ст. викладач. Одеса, ОДЕКУ, 2006. 425 с. англ. та укр. мовою.
5. Навчальний посібник з граматики англійської мови: Навчальний посібник. Укладач: Шотова-Ніколенко Г.В. к.ф.н., доцент. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2020. 192 с. англ. мовою.

## Додаткова література

6. Шаблій О.В., Пьянова І.Ю. Академічне письмо та презентація: навчальний посібник (англійською мовою) для здобувачів РВО PhD 2 року навчання за спеціальністю 103 “Науки про Землю”. Одеса, Одеський державний екологічний університет, 2020. 83 с.
7. Методичні вказівки до практичних занять з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (англійська мова) для магістрів II року денної та заочної форм навчання, спеціальність: 103 Науки про Землю, ОПП «Агрометеорологія», «Океанологія і гідрографія», «Гідрологія і комплексне використання водних ресурсів», «Метеорологія і кліматологія», «Організація метеорологічного та геофізичного забезпечення Збройних Сил України». Укладач: к.ф.н., доц. Шотова-Ніколенко Г.В., Одеса: ОДЕКУ, 2021. 72 с.
8. The Oxford Russian Dictionary. Revised Edition. Oxford, Oxford University Press, 1997. 1340 p.
9. Бонк Н.А., Котий Г.А., Лукьянова Н.А. Учебник английского языка. В 2-х т. М: Товарищество "Деконт", 1994.
10. Дубровин М.И. Situational Grammar. М.: "Просвещение", 1986. 416 с.
11. Качалов К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. В 2-х т. Т.2. К.: "Методика", 1995. 304 с.
12. Клоуз Р.А. Reference Grammar for students of English. М: "Просвещение", 1979. 352 с.
13. Хорнби А.С. Конструкции и обороты английского языка. М.: "Буклет", 1994. 336 с.
14. Шах-Назарова В.С., Журавченко К.В. Английский для Вас: в 2-х частях. Кишинев: "Лумина", 1992. 653 с.
15. Hornby A.S. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. Oxford University Press, 1974. 1035 p.
16. Murphy R. Essential Grammar in Use. A self -study reference and practice book for elementary students of English. Cambridge: University press, 1990. 254 p.
17. Murphy R. Essential Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students of English. Cambridge. University press, 1988. 272 p.
18. Електронна адреса бібліотеки ОДЕКУ [library@odeku.edu.ua](mailto:library@odeku.edu.ua)
19. Електронна адреса репозитарію ОДЕКУ <http://eprints.library.odeku.edu.ua>
20. Електронна адреса кафедри іноземних мов ОДЕКУ [lang@odeku.edu.ua](mailto:lang@odeku.edu.ua)
21. Національні та іноземні Інтернет та друковані періодичні видання англійською мовою.